

# Die Hölle, das sind die anderen

**Olten** Vier talentierte Theaterleute wagten sich an Sartres Stück «Geschlossene Gesellschaft»

VON MADELEINE SCHÜPFER

Vier junge talentierte Theaterleute wagten sich an Jean-Paul Sartres anspruchsvolles Stück «Geschlossene Gesellschaft» und kreierten an der Vorpremiere vom Mittwochabend im Theater Studio Olten einen Theaterabend von faszinierender Ausdruckskraft und grosser Qualität.

Jean Paul Sartre spielte seine Uraufführung in Paris im Jahre 1944 im Zeichen des französischen Existenzialismus. Die deutsche Erstaufführung war 1948 in Hamburg.

## Geordneter Raum

Der Schauplatz im Theater Studio war ein in sich geordneter Raum: Ein langgezogener rechteckiger Tisch, drei bewusst gesetzte Stühle mit blau, rot und grünem Polster mit kitschiger Rückenlehne. Eine Lampe erhellte den Raum, einen Rittersaal mit einer Ritterrüstung in der einen Ecke. Ein Raum ohne Fenster und ohne Tageslicht, mit einer Tür, die sich nicht mehr von innen öffnen liess. Ohne Zweifel ein Ort für die Verdammten. Der befleckte Kellner, glänzend interpretiert durch Michel Daniel Bacchini, führte mit seinem stüffisanten Blick und seinem künstlichen Lächeln die drei Personen in den Raum. Vorerst Joseph Garcin, in all seinen anspruchsvollen Facetten überzeugend und amüsant gespielt von Jakob Müller. Garcin war ein bekannter Journalist und Intellektueller, der, wie man vernahm, erschossen wurde, weil er nach Mexiko desertieren wollte. Zur schaurigen Runde gehörte die Lesbierin Inès, die sich mit Gas vergiftete und auch für einen versteckten Mord verantwortlich war. Linda Gunst spielte diese starke, perfide Figur mit viel schauspielerischem Talent für feine Nuancen. Im-



Von links Carol Schafroth (Estelle), Jakob Müller (Garcin) und Linda Gunst (Inès)

BRUNO KISSLING

mer noch brannte die Glut ihrer Perversion im Raum.

Die Kindsmörderin Estelle wurde vom Kellner hineingebracht, mit viel Temperament und Leidenschaft interpretiert durch Carol Schafroth. Sie führte ein hektisches, liebloses Leben, legte eine gewaltige Portion Lebensgier an den Tag oder in den dunklen Raum. Sie fiel auch in dieser verrückten Situation nicht aus ihrer Rolle und verspürte immer noch Appetit auf einen Mann, wobei es ihr nicht um echte Gefühle geht. Denn Garcin war für sie ein erbärmlicher

Feigling, und dies sagte sie ihm auch schonungslos. Das verrückte am Ablauf der Geschichte war, dass alle drei nicht aus ihren Lebensrollen hi-

**In unglaublich gut formulierten Dialogen horchten sie einander aus ...**

nausfallen konnten, sondern die dunklen Schatten ihrer Vergangen-

heit mitschleppten, prägend und vernichtend.

## Schiefer Rittersaal

Der schiefe Rittersaal wurde zum Kerker ihrer Verdammnis. In unglaublich gut formulierten Dialogen horchten sie einander aus, legten sie die Finger in die Wunden des anderen und genossen seine Verzweiflung. Keine Schonung gab es, keine Verbindlichkeiten, jeder war der Feind des anderen. Alle drei waren aneinander geschmiedet, in dem verzweifelten Zustand, den sie sich auf

Erden eingebrockt hatten. Kein Ende war abzusehen, es ging um ein sinnloses Weitermachen.

Entsetzlich und prägend waren die Lachetappen, die sich zwischen den verbalen Anklagen, Verdächtigungen, Wahrheiten hörbar machten. Ein Gelächter, das unter die Haut ging und tief in einem hängen blieb. Ein Gelächter, das zum Weinen war und das man als Zuschauer nicht so rasch vergessen wird. Es gab nirgendwo für die drei einen Ort, wo sie sich hätten ausruhen können, im hektischen vernichtenden Tempo gingen die verbalen Auseinandersetzungen weiter. Inès setzte all ihre raffinierten Denkfähigkeiten ein und vernichtete das Heuchlerische, an dem sich Garcin und auch Estelle für Augenblicke festhalten wollten.

## Raffinierte Wortkombinationen

Die raffinierten Wortkombinationen, die absurden Boshafigkeiten, die reell waren, aber zugleich auch surreal wirkten, ketteten die drei aneinander. Mit viel Gespür für sinnliche Betonungen, für Hasserfülltes und Boshafes, für Verlorenes spielten die jungen Schauspielerinnen und Schauspieler Theater, das packte und bewegte. Garcin als erbärmlicher Deserteur, der seine Frau misshandelte, Inès, die in ihrer Perversion Leben und sich selbst vernichtete, und Estelle, die Kindsmörderin, die nur an ihre sinnliche Lebensgier dachte; alle drei hetzten sich im halbdunklen Raum herum und machten fühlbar, dass es kein Entrinnen gab: Die Hölle, das sind die anderen, und man sitzt mit ihnen im gleichen Boot.

Weitere Aufführungen: Freitag, 21. September und Samstag, 22. September, jeweils 20 Uhr; Abendkasse ab 19 Uhr

## Aktives Alter

### AKTIV 66+

#### ASTO UND SILBERCHRÄNZLI

**Auskunft:** Margrit Schönenberger, Tel. 062 212 74 84  
**Programm nach Ansage:** Mittwoch, 10. Oktober, 14 Uhr

#### FRAUNTREFFPUNKT PAULUSKIRCHE

**Auskunft** bei Rösli Theler, Tel. 062 212 55 70  
**Singen im Spital:** Mittwoch, 17. Oktober, 15 Uhr

#### SENIORINNEN- UND SENIORENVEREINIGUNG

**Gemeinsamer Anlass: Vortrag/Lesung «Die Schumacherin vom Napf»**, Mittwoch, 31. Oktober, 14 Uhr, Saal Pauluskirche. **Auskunft** bei Werner Bütikofer, Tel. 062 212 24 31, sowie Brigit Pöll, Tel. 062 212 41 36

**Spielgruppe Calvinstube/Pauluskirche:** Jassen und Schach, Donnerstag, 11./25. Oktober, je 13.30 Uhr. **Auskunft** bei Ernst Rüegsegger, Tel. 062 293 43 11

**Spielgruppe Riggenbachsaal/Friedenskirche:** Spielen und Jassen, Mittwoch, 24. Oktober, 14 Uhr. **Weitere Auskunft** bei Margrit Rätz, Tel. 062 296 43 63, und Elsbeth Kissling, Tel. 062 296 66 75  
**Wandergruppe:** Dienstag, 9./23. Oktober, Programm nach Ansage. **Auskunft** bei Harald Frey, Tel. 062 295 38 68, Walter Schmidiger, Tel. 062 296 44 81, und Peter Zahnd, Tel. 062 212 41 31

### PRO AUDITO OLTEN/VEREIN FÜR MENSCHEN MIT HÖRPROBLEMEN

#### AKTIVITÄTEN

**Begehung Gripsspfad:** Montag, 22. Oktober, Treffpunkt: 14.10 Uhr, Bushaltestelle «Wilerfeld»  
**Vortrag «Mit Laser & Co. Krampfadern den Kampf ansagen»:** Dienstag, 23. Oktober, 19–20.30 Uhr, Mehrzweckraum Kantonsspital Olten  
**Sausser-Jass:** Freitag, 26. Oktober, 14 Uhr, Restaurant Eisenbahn, Trimbach

#### AUSKUNFT UND ANMELDUNG

Telefon 062 213 88 44  
E-Mail: sekretariat@proaudito-olten.ch

#### KURSE

**Anmeldung:** Telefon 062 213 88 44  
**Verständigung:** Ab Donnerstag, 18. Oktober, 14.15–16.15/17.15–19.15 Uhr, Ziegelfeldstr. 8  
**Englisch für Anfänger:** Ab Dienstag, 23. Oktober, 14–15.30 Uhr, VHS-Schulhaus  
**Keine Angst vor dem Computer:** Ab Dienstag, 23. Oktober, 16–17.30 Uhr, Teko  
**Italienisch für Anfänger:** Ab Freitag, 26. Oktober, 9–10.30 Uhr, VHS-Schulhaus

#### TINNITUS-SELBSTHILFEGRUPPE

**Auskunft:** Therese Sautérel, Tel. 062 298 22 59. Programm nach spezieller Einladung

### CINEOR

**Kino für Seniorinnen und Senioren:** «Die Wiesenberger», Mittwoch, 3. Oktober, 14 Uhr, Kino Palace

### COMPUTERIA

**Monatstreff für an Computern interessierte Menschen ab 50:** Nächste Zusammenkunft: Donnerstag, 4. Oktober, 14–16.15 Uhr, Seniorenresidenz Bornblick, Saal «Schönggrund», Solothurnstr. 70. **Auskünfte** erteilt Fritz Aeberhard, Tel. 062 212 56 39, oder [www.computeria-olten.ch](http://www.computeria-olten.ch)

### GEMEINNÜTZIGER FRAUENVEREIN

**EVA:** Vortrag «Sicherheit im Alltag», Donnerstag, 25. Oktober, 19 Uhr, Rest. Aarhof. **Infos** bei Monika Marti, Tel. 062 212 47 24, oder [www.gfvo.ch](http://www.gfvo.ch)  
**Mahlzeitendienst:** Telefon 062 295 52 27  
**Nordic Walking:** Jeweils mittwochs, 9–10.15 Uhr, Treffpunkt: Bannfeldschulhaus. **Auskunft** bei Monika Marti, Tel. 062 212 47 24 oder 078 682 07 88

**Qi Gong:** Jeweils dienstags von 10–11 Uhr sowie donnerstags von 14–15 Uhr, Jurastr. 17. **Auskunft** und **Anmeldung** unter Tel. 078 391 38 27  
**Tagesheim Sonnegg** für Betagte und Demenzerkrankte: Öffnungszeiten: Montag bis Freitag, 8.15–16.15 Uhr, Tel. 062 296 46 45, Sonneggstr. 11

### IG AKTIVES ALTER

**Gemeinsames Mittagessen:** Dienstag, 9. Oktober, 11.45 Uhr, Rest. Bornblick. **Anmeldung erforderlich** bei Sonja Bolliger, Tel. 062 212 75 64, oder Jolanda Emmenegger, Tel. 062 213 88 44

### PRO SENECTUTE – FACHSTELLE FÜR ALTERSFRAGEN OLTEN-GÖSGEN

**ALZHEIMER- ODER ANDERE DEMENZKRANKE Angehörigen-Gesprächsgruppe:** Angehörige aus der Region Olten-Gösgen und Thal-Gäu treffen sich monatlich zur Gesprächsrunde. **Nächstes Datum:** Donnerstag, 18. Oktober, 14 Uhr. **Auskunft** und **Anmeldung** unter Tel. 062 287 10 20 oder 062 287 10 29 sowie [www.alz.ch/so/html](http://www.alz.ch/so/html)

#### AKTIVITÄTEN

**Jassnachmittag:** Montag, 15./29. Oktober, 14.30 Uhr, Kursraum der Pro Senectute, Martin-Disteli-Str. 2

**Kulturkreis:** Dienstag, 9. Oktober, Besuch der Bilderausstellung «Liebe auf den ersten Blick» im Forum Wüth in Arlesheim. **Abfahrt Olten SBB:** 13.05 Uhr. **Anmeldung bis 8. Oktober** bei Heidi Ramseier, Tel. 062 212 23 85 oder [ramseier-heidi@bluewin.ch](mailto:ramseier-heidi@bluewin.ch)

**Niederämter Senioren-Jassturnier:** Montag, 1. Oktober, 14 Uhr, Rest. Braui, Gösgerstr. 36, Schönenwerd

**Offenes Singen:** Freitag, 5./19. Oktober, 15–16 Uhr, MZR Alters- und Pflegeheim Stadtpark. **Auskunft** bei Gerhard Eglin, Tel. 062 295 45 34  
**Seniorentanz:** Mittwoch, 24. Oktober, 14 Uhr, Mühlemattschulhaus. **Informationen** bei Margrit Schöni, Telefon 079 277 40 77  
**Sonntagsträff:** Sonntag, 7. Oktober, ab 11 Uhr, Rest. Kolpinghaus. **Infos** und **Anmeldung** bis Freitag, 5. Oktober, 18 Uhr, bei Yvonne Leuenberger, Telefon 062 212 75 13, oder Anita Ruf, Tel. 062 212 40 82

#### KURSE

**Anmeldung/Information:** Telefon 062 287 10 20  
**Englisch für die Ferien Stufe 3:** Ab Montag, 1. Oktober, 8.30–10 Uhr und 10.15–11.15 Uhr, Kursraum der Pro Senectute, Martin-Disteli-Str. 2  
**Englisch für die Ferien Stufen 1 und 2:** Ab Montag, 22. Oktober, 9–10 Uhr, 10.15–11.15 Uhr und 14–15 Uhr, Kursraum der Volkshochschule, Aarauerstr. 31

**Practise your English:** Ab Dienstag, 23. Oktober, und ab Freitag, 26. Oktober, 9–10.30 Uhr, Kursraum der Pro Senectute, Martin-Disteli-Str. 2  
**Französisch:** Ab Donnerstag, 25. Oktober, 9.30–11 Uhr, Kursraum der Pro Senectute, Martin-Disteli-Str. 2

**Informationsnachmittag über PC-Kurse:** Mittwoch, 10. Oktober, 14–16 Uhr, Kursraum der Pro Senectute, Martin-Disteli-Str. 2  
**Tablet-PC:** Ab Dienstag, 23. Oktober, 13.30–16 Uhr, Duschletenstrasse 39, Lostorf  
**Internet und E-Mail:** Ab Mittwoch, 24. Oktober, 13.30–16 Uhr, Duschletenstrasse 39, Lostorf  
**PC-Einstieg:** Ab Donnerstag, 25. Oktober, 13.30–16 Uhr, Duschletenstrasse 39, Lostorf

**Atem und Bewegung:** Ab Dienstag, 23. Oktober, 10–11 Uhr, Praxis «atemort», Längmattstr. 31, Trimbach

**Qi Gong:** Ab Mittwoch, 24. Oktober, 9–10 Uhr, VHS Schulhaus, Aarauerstrasse 31  
**Gedächtnistraining:** Ab Mittwoch, 24. Oktober, 14–16 Uhr, Kursraum der Pro Senectute, Martin-Disteli-Str. 2  
**Erben und Schenken:** Dienstag, 30. Oktober, 14–16 Uhr, Kursraum der Pro Senectute, Martin-Disteli-Str. 2

**SENIOREN FÜR SENIOREN**  
**Seniorinnen und Senioren bieten zu günstigen Bedingungen diverse Dienstleistungen an:** Kleinere Reparaturen, Hilfe im Haushalt und Garten etc. **Auskunft** unter Telefon 062 287 10 20  
**Aktiv Haushilfedienst:** Zur Unterstützung und Entlastung von helfenden und pflegenden Angehörigen. **Auskunft/Anmeldung:** Tel. 062 287 10 25

### SPORT

**Auskunft und Information:** Telefon 062 287 10 20  
**Aqua-Fitness:** Montag, 22./29. Oktober, von 16.45–17.35 Uhr sowie von 17.40–18.30 Uhr, Hinterbüel-Schulhaus, Wangen. **Auskunft** unter Tel. 062 396 27 25 (Schnuppern jederzeit möglich)  
**«Bewegen und Begegnen mit dem Pferd»:** Jeweils mittwochs, 10–11 Uhr, Schlossstr. 22, Lostorf. **Infos** unter Tel. 062 298 23 87

**Nordic Walking:** Infos unter Tel. 062 287 10 20  
**Pétanque in Trimbach:** Dienstags von 14–16 Uhr. **Auskunft** bei Ernst Pfister, Tel. 062 296 28 78  
**Radtouren:** Donnerstag, 11. Oktober, Schlusstour: Sterntour durchs Gäu, **Anmeldung** zwingend bis 9. Oktober, Leitung: Robert Grütter, Tel. 062 791 63 09

**Tennis:** Tenniscenter Lischmatt, Kappel, **Auskunft** bei Ursula Müller, Tel. 062 295 20 10  
**Turnen (Fit-Gym):** Montags (ausser Schulfreien) von 14.30–15.30 Uhr, Saal Pauluskirche, **Auskunft:** Tel. 062 295 26 84; mittwochs (ausser Schulfreien) von 15.30–16.30 Uhr, Turnhalle Froheim, **Auskunft:** Tel. 062 293 12 85; donnerstags (ausser Schulfreien) von 14–15 Uhr, Pfarrei St. Marien, **Auskunft:** Tel. 062 295 26 84/062 849 38 12  
**Turnen im Sitzen:** Donnerstags, 9.30–10.30 Uhr, Pfarreiheimsaal, Kestenholz. **Auskunft** bei Doris Bürgli, Tel. 062 393 26 38, oder Jeannette Taschler, Tel. 062 393 26 74

**Volkstanzen:** Donnerstag, 25. Oktober, 14.30–16 Uhr, **Saal der christkath. Kirchgemeinde** in Olten. **Leitung:** Franziska Steggerda, Tel. 062 293 17 26; Mittwoch, 3./10./17./24./31. Oktober, 9–10.30 Uhr, Saal der christkath. Kirchgemeinde in Olten. **Leitung:** Bea Hofer, Tel. 062 295 30 09; Dienstag, 2./9./16./23. Oktober, 14–15.30 Uhr, ref. KGH in Schönenwerd. **Leitung:** Bea Hofer, Tel. 062 295 30 09

**Walking:** Infos unter Tel. 062 287 10 20  
**Wandergruppen: Kurzwanderungen:** Donnerstags, 11. Oktober, Bärenwil-Erzenberg-Langenbruck, Olten Bf Bus 505 ab: 12.33 Uhr. **Anmeldung** erforderlich bis Dienstag, 9. Oktober, 12 Uhr an Leiterin Liliane Büttiker, Tel. 062 398 17 50; Donnerstag, 25. Oktober, Bad Schinznach-Schloss Habsburg-Vindonisa-Brugg, Olten SBB ab: 12.42 Uhr, **Leitung:** Silvia Grütter, Tel. 062 212 31 52; **Langwanderungen:** Donnerstag, 4. Oktober, Hoch über dem Brienersee, Olten SBB ab: 7.29 Uhr, **Leitung:** Werner Studer, Tel. 062 393 12 63; Donnerstag, 18. Oktober, Löttschberg Südrampe, Olten SBB ab: 7.58 Uhr, **Leitung:** Hansruedi Hofer, Tel. 062 295 30 09; **Höhenwanderungen:** Dienstag, 9. Oktober (Ausweichdatum bei Schlechtwetter: Donnerstag, 11. Oktober) auf der zweiten Jurakette über den Backi, Olten SBB ab: 8.03 Uhr, **Leitung:** Werner Studer, Tel. 062 393 12 63

### ZÜGELSERVICE UND REINIGUNGSDIENST

**Information und Anmeldung:** Telefon 062 287 10 20

### RÖM.-KATH. KIRCHGEMEINDE OLTEN-STARRKIRCH/WIL

#### PFARREI ST. MARIEN

**Christliche Seniorinnenbewegung «Solidarität im Alter»:** Jeden 1. Freitag im Monat, 19.30 Uhr, Pfarrsaal. **Auskunft** bei Peter Fromm, Tel. 062 287 23 11

**Mittagstisch:** Jeden 3. Dienstag im Monat, 12 Uhr, Pfarrsaal

**Mittwochmorgen-Messe:** 9 Uhr, Pfarrkirche St. Marien, anschliessend Kaffee

#### PFARREI ST. MARTIN

**«Frybo» für Seniorinnen:** Jeden 1. Donnerstag im Monat, 14.30 Uhr, Pfarreiheim  
**«Silberdistel» für Senioren:** Jeden 3. Dienstag im Monat, 14.30 Uhr, Pfarreiheim

### SCHWEIZ. ALZHEIMERVEREINIGUNG SOLOTHURN

**Anlauf-/Informationsstelle:** Tel. 062 287 10 29  
**Angehörigen-Gesprächsgruppe:** Angehörige aus der Region Olten-Gösgen und Thal-Gäu treffen sich monatlich zur Gesprächsrunde. **Auskunft** und **Anmeldung** unter Tel. 062 287 10 20 oder 062 287 10 29 oder [www.alz.ch/so/html](http://www.alz.ch/so/html)

### SCHWEIZ. ROTES KREUZ

#### KURSE

**Auskunft und Anmeldung:** Tel. 062 207 02 50, [www.srk-solothurn.ch](http://www.srk-solothurn.ch)  
**Wohlfühlmassage für die Füsse:** Dienstag, 2. Oktober, 13.30–17.30 Uhr

### SOLODARIS-BESUCHSDIENST

**Dienstleistungen für betagte und behinderte Menschen,** Telefon 032 621 36 36 oder [www.solodaris.ch](http://www.solodaris.ch)

### SOLOTH. BERATUNGSSTELLE FÜR SEHBEHINDERTE

**Auskunft und Anmeldung** unter Telefon 062 212 77 20  
**Kontaktgruppe:** Der Monatstreff findet jeden ersten Dienstag im Monat von 14–16 Uhr im Bornblick statt

### VOLKSHOCHSCHULE DER REGION OLTEN

**KURSE**  
**Auskunft und Anmeldung** unter Telefon 062 212 16 80 oder [www.vhs-olten.ch](http://www.vhs-olten.ch)